

# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Ad. Versney.  
Kantoor: Conscientiesteg 27-29.  
Telefoon Redactie 3858  
Telefoon Administratie 3550  
Uitgever N.V. Paulusdrukkerij,  
Willemstad, Curaçao.

Abonn.-prijs  
Aruba, Curaçao, Bonaire, Boven-  
winden en Suriname f 2.50.  
Buitenland f 3.— per maand  
(bij vooruitbetaling).

## Brits Westindische Conferentie

# Overeenstemming op belangrijke constitutionele punten bereikt

## Transmigratie niet onaanvaardbaar

Londen. — De conferentie over een Britse West Indische federatie, welke op haar eind loopt, waarbij allerlei maatregelen in acht worden genomen opdat niets van het besprokene zal uitlekken, heeft een overeenstemming bereikt op een aantal belangrijke constitutionele punten "terreik".

De delegatieleden is uitdrukkelijk verzocht, niets van hetgeen besproken is verder te vertellen. Het is dat men er in geen enkel obstakel op de weg naar overeenstemming op de punten. Deze overeenstemming zou moeten leiden naar een verenigende dominion als onderdeel van de Britse Gemeenschap. Maar het is ook duidelijk dat

de paar punten, waarop nog geen overeenstemming is bereikt belangrijke punten zijn. Het recht voor de bewoners van de eilanden om zonder moeilijkheden zich op een der andere eilanden te vestigen of daar te werken, hetgeen door het overbevolkte Barbados werd verlangd, is bijvoorbeeld een van dit punten, waarop nog geen overeenstemming tot stand kwam, hoewel de

meeste delegaties er wel oren naar schijnen te hebben.

De conferentie zal vandaag worden voortgezet.

## Storm in N.A.V.O.—familie

Bonn. — Dr Adenauer heeft storm verwekt in de NAVO-familie, doordat hij verklaarde, dat zodra West Duitsland onderdeel van de Europese defensie gemeenschap is geworden, de Verenigde Staten de wens van West Duitsland om ook in het Atlantisch pakt te worden opgenomen, zullen ondersteunen.

Het bericht hierover wekte beroering in NAVO-kringen, die juist te Parijs in vergadering bijeen waren. De Franse, Britse en andere delegaties zeiden voor het eerst van een dergelijke Amerikaanse toezegging te hebben gehoord. De eerste reactie was, dat enigerlei voorstel om Duitsland in de Noordatlantische Verdragsorganisatie te brengen, zelfs na deszelfs toetreding tot de Europese Verdedigings Gemeenschap, alle hoop, die er nog in Parijs leeft, dat de Nationale Vergadering in Frankrijk het E.V.G.-verdrag zal goedkeuren, de bodem in zal slaan.

Een woordvoerder van de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Foster Dulles, heeft zich gisteren gehaast in Parijs met de grootste beslistheid te ontkennen, dat minister Dulles dr Adenauer zou hebben toegezegd, dat hij de toetreding van West-Duitsland tot het Atlantisch Pact zou ondersteunen nadat het Europese leger werkelijkheid is geworden.

Het woord was nu weer aan Dr Adenauer, die op een persconferentie verklaarde, dat men hem „verkeerd had begrepen“.

## Kanaalzone besprekingen hervat

Cairo. — Egypte en Engeland zijn Maandag officiële besprekingen begonnen over de Suez-kanaalzone. De Britse delegatie staat onder leiding van ambassadeur Stevenson. Het hoofd van de Egyptische delegatie is premier Naguib. De eerste vergadering duurde tachtig minuten. Beide delegaties zetten het algemene standpunt van haar regeringen uiteen. Volgens een woordvoerder van de Egyptische delegatie was de sfeer der onderhandelingen uitstekend. Heden wordt de conferentie voortgezet.

## De Gaulle kreeg de klappen

Parijs — De samenstelling van de gemeenteraad van Parijs is als volgt: (tweede getal is de oude toestand): Communisten 28 (25); Onafhankelijken 26 (nihil); Radicalen 11 (nihil); Gaullisten 10 (52); Socialisten 9 (8); Volksrepublieken 6 (5).

Marseille: Communisten 24 (24); Socialisten 15 (9); Volksrepublieken 4 (5); dissidente Gaullisten en gematigde conservatieven 16 (nihil) Gaullisten 4 (25).

Vele waarnemers zien in de uitslagen een overwinning voor ex-premier Pinay's politiek van prijsstabilisatie en diens weigering om de belastingen te verhogen.

## LUCHTERUG OVER STRAAT VAN GIBRALTAR

Parijs — Voor de exploitatie van een luchtbrug over de Straat Gibraltar, is een Frans-Spaanse Luchtvaartmaatschappij opgericht. Ingaande 1 Juni zal de dienst worden geopend met twee vrachtvliegtuigen van het type „Bristol“ tussen Jerez (Spanje) en Arbaça. Elke 75 minuten vertrekt een vliegtuig over en weer. Er kunnen 12 passagiers en twee auto's per vliegtuig worden vervoerd.



SPROOKJE IN VENETIE. Prins Bernhard met zijn twee oudste dochters Prinses Beatrix

en Prinses Irene op gondelvaart in de Italiaanse lagunestad.

## Rode „verzetsregering“ in Laos laat van zich horen

Parijs. — Radio-Vietminh heeft Maandag bekend gemaakt, dat Souphanou Vong, „de president van de verzetsregering van Laos“, het front heeft bezocht en eenheden van het „bevrijdingsleger van Laos“ en „vrijwilligers“ der Vietminh heeft geïnspecteerd; aldus meldt A.F.P. uit Saigon.

De radio riep een communiqué om, waarin de „president“ verklaarde: „De verzetsregering van Laos, gekozen door de Nationale Assemblée van Laos, is de enige wettige regering van Laos. Zij vertegenwoordigt rechtens het volk van Laos, dat zij leidt in de strijd om de vrijheid en om de werkelijke onafhankelijkheid van Laos“. „Wij genieten de steun en sympathie van de volken der volksdemocratieën en van de progressieve en vredelievende volken van de gehele wereld“.

Volgens welingelichte kringen in Saigon is dit de eerste keer, dat in de propaganda van de Vietminh gewag wordt gemaakt van een „Nationale Assemblée van Laos“. Men gelooft, dat deze assemblee in het leven is geroepen door aanhangers van Souphanou Vong, die in 1950 een pro-Vietminh-gezinde regering in

Laos instelden. Deze regering werd opgericht in Noord-Vietnam en zetelde daar tot de Vietminh Laos binnenviel en de stad Sam Noea veroverde.

Teheran. — Het lijk van de vermiste politicus Asjfoertas is gevonden. 50 kilometer van Teheran. — Hij was gewond. De Perzische regering heeft een beloning van Cf. 25.000 uitgelooft voor de arrestatie van de daders.

## Olie-uitverkoop in Perzie

Teheran. — De Perzische regering heeft een verlagende aankondiging van 50% op de verkoopprijs van ruwe en geraffineerde Perzische olie aan Japan en de Verenigde Staten. Deze tegemoetkoming is van heden af geldend. De zes maanden van kracht. De enige voorwaarde is, dat de betaling in dollars geschiedt.

## Houten huizen in West Indie hebben vele nadelen

PORT OF SPAIN. — In een practisch advies inzake Termietenschade en bestrijding, hetwelk voor de kortgeleden onder de auspiciën van de Caribische Commissie gehouden Houtconferentie werd opgesteld, zegt Dr George N. Wolcott, Entomologist van het Landbouwwetenschappelijk Instituut in Puerto Rico, o.m.:

„De vier grootste schadelijke factoren van houten huizen in West Indië zijn de drooghout termietenplaag, snelle afschrijving, zwakke weerstand tegen orkanen en brandgevaar“. Dr Wolcott schrijft verder: „Het fundamentele verschil tussen de West-Indische drooghout termiet en andere termieten is, dat de drooghout soort al het vocht dat zij nodig hebben voor hun hele bestaan uit drooghout verkrijgen. Op de grond komen deze termieten nooit en zij hebben er ook geen behoefte aan. De drooghout termiet kan voor onbeperkte tijd in een lijst aan de wand voortleven, zonder dat haar welzijn wordt verstoord, totdat de lijst uit elkaar valt. Geen muskietengas is doeltreffend genoeg om deze termiet uit het huis te houden. Als gevolg van de onjuiste mening dat men in huizen met muskietengas tevens beschermd zou zijn tegen termieten, zijn deze huizen meestal zelfs zwaar aangetast. Houten onderdelen van een betonhuis worden niet zo vlug aangetast als houten huizen, en ook de meubelen zijn even zo onderhevig op de ene plaats als op de andere“.

## Dulles voldaan

Washington — De raad der Noordatlantische Verdragsorganisatie heeft op de Parijse vergadering enkele goede praktische resultaten bereikt, aldus heeft de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, John Foster Dulles, Maandag bij zijn terugkeer te Washington verklaard.

## BEGROEF ZICHZELF

Saints — Een 80-jarige uit Saints (Frankrijk) heeft een einde aan zijn leven gemaakt door de deur van zijn familiegraf, waarin hij zich had teruggetrokken, luchtdicht te sluiten en een aantal kaarsen en een comfort aan te steken. Hij had zelf een doodskist getimmerd, waarin hij had plaats genomen. Men vond naast zijn ontziede lichaam een aantal goede flessen wijn voor de dragers van zijn kist, alsmede een aanzienlijke som gelds voor het balsamen van zijn lijk en een fles brandewijn, die aangesproken was.

## Practische studie

Tokio. — De berg Aso, een vulkaan op Kyushu, het meest zuidelijk gelegen eiland van Japan, kreeg heden een uitbarsting, terwijl vierhonderd studenten de vulkaan bezochten. Velen van hen werden gedood of gewond.

Tokio. — In een roundup over de uitbarsting van de vulkaan in Japan, waarbij een aantal studenten is verongelukt, meldt Reuter, dat er bijna honderd gewonden op het ogenblik in de kleine plaatsjes aan de voet van de vulkaan worden behandeld. Het dagblad „Asahi“ meldt, dat een aantal leden van de reddingsploegen vandaag voorzien is van esbetspakken en van plan is de kratermond binnen te gaan teneinde te zoeken naar doden en gewonden.

De politie meldde, dat de hitte uit de vulkaan zo groot is dat de reddingsploegen er niet in kunnen afdalen. Men heeft maar geringe hoop, dat overlevenden zullen worden aangetroffen, zelfs indien zij er in geslaagd zijn in gaten of hoeken bescherming te vinden tegen de gesmolten lava.

Intussen hebben meteorologen de reddingsploegen gewaarschuwd, dat een nieuwe uitbar-

## Het nieuws van vandaag

Het „semi-democratische“ karakter van de Argentijnse regering blijkt al uit de samenstelling van de Volksvertegenwoordiging: bij de verkiezingen in 1946 kreeg Perón in het huis van afgevaardigden 109 en in de senaat 26 zetels. De oppositie-partijen kregen er 39 en 4. Voor de verkiezingen in 1951 liet Perón echter een wet aannemen, waardoor de oppositie niet naar het aantal behaalde stemmen, maar volgens een vastgesteld percentage zou worden vertegenwoordigd. Zo kon het gebeuren, dat de oppositie-partijen ongeveer 29 pct. van de stemmen behaalden, waarbij zij in vier kiesdistricten zelfs een overwinning boekten, maar toch slechts 14 van de 149 zetels in het huis kregen. In de senaat verwierpen zij geen enkele zetel....

## Peróns Argentinië

Het eerste vijfjaren-plan voorziet reeds in de bouw van een groot aantal fabrieken en in de uitvoering van talrijke publieke werken tot een bedrag van niet minder dan 3200 miljoen gulden. Het was er op gebaseerd een nieuwe stand van werkers in de fabrieken te vestigen en tegelijk de landbouwproductie uit te breiden. Voor beide rekende men op honderdduizenden Europese emigranten, die inderdaad de laatste zes jaren het land zijn binnen gekomen. Door de trek naar de steden, ontstond echter soms een tekort aan landarbeiders, maar er was wel dat Argentinië de laatste jaren perioden van grote droogte heeft gehad, met als gevolg de speculaties, die de „Cavallito“ nu aan banden poogt te leggen.

Van een communistische bedreiging kan moeilijk worden gesproken; daartoe is het aantal aanhangers van Moskou's doctrines uiteindelijk te gering. De grootgrondbezitters, die vroeger de macht in handen hadden, zijn evenmin een direct gevaar. Hun macht en hun aanzien zijn de laatste jaren te veel beknut.

Voor een deel moeten de moeilijkheden veeleer op rekening worden geschreven van Perón's vijfjaren-plannen, die er anderszins echter op gericht zijn, het land onafhankelijk te maken van buitenlandse invloeden d.w.z. van buitenlandse kapitaal.

## Ingesloten mijnwerkers niet gered

Mexico Stad. — Het bericht dat gisteren circuleerde dat alle opgesloten mijnwerkers in de zil-vermijn gered waren is blijkbaar onjuist geweest. In een bericht van hedenmorgen wordt namelijk gezegd, dat de hoop op redding van 14 man gisteravond moest worden opgegeven. Deze 14 mannen bevinden zich 300 meter onder de grond.

Op het ogenblik van de ont-ploffing bevonden zich 350 man in de mijn. Meer dan honderd moesten in ziekenhuizen worden opgenomen om een behandeling te ondergaan tegen de rookvergiftiging die zij opliepen.

Teheran. — Koningin Soeraja, de echtgenote van de sjah van Perzië, is heden naar Europa vertrokken „voor medische behandeling“. Zij is inmiddels in Rome aangekomen.

## Poolse vlieger doet opzienbare onthullingen

New York — „De Poolse vlieger Franciszek Jarecki, die in een straaljager naar Denemarken is uitgeweken, heeft geallieerde militairen opzienbare mededelingen gedaan over leger en luchtmacht der Sovjet-Unie“, meldt Robert Allen, correspondent te Washington van de „New York Evening Post“, aan zijn blad.

Hij verklaarde voorts, dat de Poolse luchtmacht beschikt over 120 straalvliegtuigen, terwijl enige honderden nog uit de Sovjet-Unie worden verwacht. Polen bouwt ook zelf straaljagers. Jarecki ontkende, dat hij op verzoek van de Amerikaanse inlichtingendienst was uitgeweken, doch wist wel, dat de Westelijken nog geen vliegtuig van zijn type onbeschadigd in handen hadden gekregen.

## Montgomery zag vliegende schotel

Toronto. — De Britse veldmaarschalk Montgomery, plaatsvervangend bevelhebber der NAVO-strijdkrachten, heeft bij een bezoek aan een vliegtuigfabriek te Malton, in de buurt van Toronto (Canada) een „vliegende schotel“ gezien. Het geheime toestel, dat vervaardigd is van hout, metaal en plastic, heeft Montgomery verbaasd doen staan. De „vliegende schotel“ zou eruit zien als „een apparaat van een afbeelding in een tijdschrift met wetenschappelijke fantasieën“. In Toronto noemt men het „het wapen van de toekomst“.

## Recht tot het Hart

Wat wij in het leven het meest nodig hebben is iemand, die ons toe brengt te doen wat wij in staat zijn.



## CURACAO

## KONINGINNE-RECEPTIE

Op Zaterdag 2 Mei a.s. zal er in het Gouvernementspaleis een receptie worden gehouden t.e.v. de verjaardag van H.M. Koningin Juliana. Deze receptie duurt van 20.30 tot 22.30 uur.

## DE VLAGGEN UIT

Op de verjaardag van de Koningin op 30 April zal van zonsop- tot zonsondergang van de openbare gebouwen, de forten op dit eiland en van de lands-vaartuigen, welke binnen de haven liggen, de nationale vlag worden uitgestoken.

## SPORTVLIAGER BEWEERT: ER WAS GEEN Vliegverbod

Tegenover de lezing van de politie met betrekking tot het verongelukken van een sportvliegtuigje, plaatsen wij de mening van de betrokken sportvliegers, de heer P. Heitlager, die ons mededeelde, dat er geen verbod van opstijgen van de zijde van de verkeersleider op het vliegveld Hato werd gegeven, indien er, om welke reden dan ook, bezwaren zouden zijn tegen opstijgen, dan zou de verkeersleider dit hebben laten weten, aldus de heer Heitlager die wel toegeef, dat het weer wat ruw was, doch dat er bij zulk weer wel eens meer wordt gevlogen.

De heer Hakkenberg van Gaasbeek gaf als aanvulling op deze zienswijze als zijn mening te kennen, dat er een afspraak bestaat dat Aero-club-vliegers niet zouden vliegen, indien de windsterkte 25 knots of meer zou bedragen. De windsterkte was toen het ongeval gebeurde, beslist minder. Het vliegtuigje werd tijdens het draaien in de bocht door een rukwind gegrepen, de motor is zwaar beschadigd.

Morgenavond zal er een onderzoek plaats vinden aan de hand waarvan nagegaan zal worden of er sprake is van schuld en zo ja, aan wie de schuld is toe te schrijven.

## PATER HOOGEVEEN O.E.S.A. NAAR NEDERLAND.

De huiskapelaan van de Gouverneur, de Z.E. Pater Hoozevee O.E.S.A., zal tegelijk met de Gouverneur naar Nederland vertrekken. Pater Hoozevee zal dan niet meer naar de Antillen terugkeren. Zijn gezondheid is niet van dien aard, dat een langer verblijf in de tropen gewenst is. Wij wensen pater Hoozevee een algeheel spoedig herstel toe.

## IN DRUK VERSCHENEN.

In druk zijn verschenen de notulen van de Statenvergadering van 27 Nov., 15 en 16 December (geen quorum), alsmede de statuten van de vereniging Commandeursbaai Club (Aruba), de NV „De Arubaanse Uitgeverij“ (J. Huetinck, A. Cloo en P. Flick zijn de comparanten), Exploitatie Maatschappij Aruba (R. A. C. Henriquez, M. S. Maduro comparanten); de statuten van de NV Park Hotel NV (G. Z. de Jongh, O. Senior en Rino de Marchena); voorts de statuten van de beken- de Pereira Debrot & Co NV (amusement in de ruimste zin van het woord).

## HET VERKEER.

Vanmorgen verleende op de Schottegatweg een CPIM-truck aan een van een voorrangsweg komende politie-auto geen voorrang. Gevolg was een aanrijding met zware materiële schade.

Gisteravond 6 uur werd een 76 jaar oude man, die slecht van gezicht was en niet op het verkeer lette toen hij de straat overstak door een personenauto gegrepen. Hij werd ter observatie naar het hospitaal gestuurd.

## Wie is de gelukkige?

1e prijs (Aruba)	3648
2e prijs (Curacao)	1174
3e prijs (Aruba)	12742
4e prijs (Aruba)	18577
Prijzen van f 700.—	473 —
8744 — 9665 — 12982 —	
14969 — 15143 — 15939 —	
15945 — 18050 — 19829.	
Prijzen van f 300.—	2544 —
2558 — 2970 — 3470 — 3904 —	
6596 — 8521 — 12118 —	
16453 — 19811.	
Prijzen van f 200.—	226 —
1894 — 1945 — 2265 — 3476 —	
5097 — 5182 — 5301 —	
6990 — 7075 — 8506 — 9285 —	
10242 — 10269 — 10501 —	
10639 — 12332 — 13197 —	
15926 — 16902.	
Prijzen van f 100.—	27 —
159 — 2205 — 3310 — 5290 —	
5447 — 5812 — 6208 —	
7967 — 8091 — 9332 — 10139 —	
10481 — 10629 — 11982 —	
12481 — 12499 — 13007 —	
13802 — 14306 — 14684 —	
14761 — 15260 — 16178 —	
16829 — 17626 — 17653 —	
17981 — 18420 — 18518.	

Twee watertrucks kregen het op een smalle landweg ter hoogte van Buena Vista, op Dominguito ook te kwaad. De weg was te smal, gevolg, zij ramden elkaar. Er was zware schade.

## HET BOEK IN UW HUIS

De expositie „Boeken „Het boek in Uw huis“, welke onder auspiciën van de Hollandse Boekhandel N.V. en het N.V. Meubileringsbedrijf Mesker werd georganiseerd, trok tot op heden 913 bezoekers.

## HET WEER

Max. temp. 31,9 C. (89,5 F.), min. 26 C. (78,8 F.) en gem. 27,8 C. (82,1 F.). Max. wind 24, min. 12 en gem. 18 knopen. Vochtigheidsgehalte 70%. Licht bewolkt 5, bewolkt 19 uur. Het absolute maximum windsterkte bedroeg 28 knopen.

## AANKOMST Vliegtuigen

Het KLM-vliegtuig, dat de Zondag van Amsterdam vertrok, landde gisteravond 23.47 uur Cur. tijd op Hato.

## SCHEEPVAARTBERICHTEN

Los Angeles v. Cartagena nr Antwerpen, Coriano nr Pto Cabello, Gulf Spray nr Las Piedras, Coral Queen nr S. Martha, P en T Foresters nr Cristobal.

## HAVENVERKEER

Hato: in 14 en uit 15 vliegtuigen; 77 passagiers landden, 42 vertrokken en 119 kwamen in transit.

Haven: in 5 vrachtschepen (5), 15 tankers (14) en 8 zeilschepen (6); 9 passagiers landden, 10 vertrokken en 282 kwamen in transit.

## SPORT

## URUGUAY NAAR CURACAO

Het CVB bestuur heeft contact opgenomen met Uruguay uit Costa Rica. Het kan als bijna vaststaand worden aangenomen, dat tegen Pinksteren deze club naar hier zal vertrekken teneinde enkele wedstrijden te spelen.

Uruguay is een combinatie van enkele eerste klasse clubs uit Costa Rica.

## C.V.B.-SCHEIDSRECHTERS TEGEN MADURO &amp; SONS.

Naar ons werd medegedeeld, zal er a.s. Woensdagavond 20 uur een zeer interessante voetbal-ontmoeting plaats vinden tussen een elftal van de vereniging van de C.V.B.-scheidsrechters en dat van het personeel van de Maduro

& Sons. Naar men ons verzekerde, beschikken de scheidsrechters over enkele goede krachten, z.a. E. Vos-Antonia, W. van Rosenberg, G. Rosario, v.d. Ham, P. Joeri e.a.

De leiding der wedstrijd berust bij niemand minder dan de heer W. Visser zelf, Hoe kan het dan ook anders!

## WEDVLUCHTEN VOOR OVERJARIGE VOGELS.

De V.V.P. „Curacao“ hield haar 3e vlucht uit een serie van 7 wedvluchten voor overjarige vogels, met als loslatingsplaats „Westpunt“.

Ondanks de zware konwind, naar schatting 25 mijl per uur, maakte de vogels een zeer snelle tijd.

De uitslag was als volgt:  
1) C. Jolen; 2) J. Gast; 3) J. Hofmans en 4) J. Gast.

De snelste duif (n.b. een overgewende Nederlandse duif) maakte de uitstekende tijd van 1097,4 meter per minuut.

De puntentelling na deze vlucht is thans:

J. Gast 18 punten; J. Hofmans 5 punten; C. Jolen 4 punten en B. Morrien 3 punten.

## DE BRUG OPEN EN DICHT OP KONINGINNEDAG

Op Koninginnedag zijn de tijden, waarop de brug voor het publiek en de auto's te gebruiken is, als volgt:

7.30 — 8.00 uur, dan gedurende 15 minuten na de afloop van de aubade, teneinde de aanwezigen in de gelegenheid te stellen zich naar de andere kant te begeven, voorts van 9.30 — 9.45; 10 — 10.45; 16 — 16.15 en 16.45 totdat de parade der padvindsters geheel voorbij is.

## DE PARTIJ DER INTELLECTUELEN

De „Arubaanse Courant“ geeft een beschouwing over de reconstructie der Regeringsraad en vindt het merkwaardig dat de COP, die altijd voorgeeft het intellect van Curaçao te vertegenwoordigen met een kandidaat kwam (Yohrai) waartegen kritiek bestond. „De Arubaanse Courant“ vraagt zich af, of de partij der intellectuelen geen nieuwe kandidaat kan stellen. Het blad voorziet dat de directe invloed van de COP uit de RR zal verdwijnen.

Ten aanzien van de samenstelling van de RR meent het blad dat deze er als volgt uit zou kunnen zien:

Gomez, voorzitter, algemene zaken en een deel van justitie. Sprockel Onderwijs en bijvoorbeeld politie, waarmee aan een verlangen de Voorzitter te ontlasten en een grotere invloed der middenpartijen op justitie zou zijn voldaan, Plantz Financien, Enian Sociale Zaken, Karner Economische zaken en volkswelvaart, Pouw Openbare werken voorzover niet overgedragen, landbouw, veeteelt, visserij, verkeer en vervoer.

Dr. Coco Arcnds Volksgezondheid.

Tot zover de Arubaanse Courant, waaraan wij nog kunnen toevoegen, dat er inderdaad sprake is het departement van Justitie te splitsen in een afdeling politie en justitie zelf, dat resp. door de Landsministers Sprockel en Gomez zal worden beheerd. Vandaag zou in de Regeringsraad nog besprekingen worden gevoerd. Van de secretaris vernamen wij, dat er t.a.v. deze problemen spoedig een oplossing tegemoet gezien kan worden.

## AGENDA

WEST-END: „Un Gallo en Corral Ajeno“ 19 en 21 uur.

CINELANDA: „You're in the Navy Now“ 19 uur; „The Snows of Kilimanjaro“ 21 uur. ROXY: „The Turning Point“ 19 en 21 uur. JPF CLUB: Teneeluitvoering „Jong en Oud“ en de zangvereniging Vrolijke Jeugd 20 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door: Botica Popular, Columbusstraat 15, tel. 1269 en Botica Americana, Bredestraat 159 (O), tel. 3656.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst hr. H. Blokzijl, van 7 uur — 15 uur, tel. 1758.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door Zuster Wietmarschen, Nieuwindstraat 22A, tel. 3773.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Handelskade 6, werkdagen van 07.00 — 19.00 uur.

Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 19.00.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dua en nacht.

## CUROM

Dinsdag: 17.30 Uitzending voor de kleine kinderen in het Nederlands; 17.50 Gramofoonplaten; 18.05 Compleas Film; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt“; 20.30 „Boeken vragen Uw aandacht“; 20.45 „Een half uur Antilliaanse poëzie in klanken en woorden“ o.v. A. Quast;

## Bezoekt Het boek in Uw huis

## TENTOONSTELLING

gewijd aan de plaats van het boek in het gezin in het ST. ALBERTUS COLLEGE, ingang Ansinghstraat (tussen Cultuureentrum en Pietermaai).

Vandaag en morgen geopend van 16 — 22 uur.

HOLLANDSCHE BOEKHANDEL N.V.  
N.V. MEUBILERINGSBEDRIJF MESKER

## MORGEN! WOENSDAG 29 APRIL

## UITVERKOOP!

van Baby artikelen met een reductie van 20 0/0

N.E. Complete lijsten te verkrijgen aan de kassa  
EL GLOBO

## CENTRO SOCIAL CATOLICO

Het bestuur van de Centro Social Católico nodigt hierbij leden en familieleden uit tot een Heildronk, ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana op 30 dezer te v.m. 10.30 uur.

## FATIMA - LOTERIJ

Winnende nummers:

1e prijs	3648
2e prijs	1174
3e prijs	12742
4e prijs	18577

Winnaars gelieven zich te wenden tot L. A. J. de Lannoy: Botica Central, Bredestr. 45 Otr.

Numeronan cu a sali premiá.

1° premio	3648
2° premio	1174
3° premio	12742
4° premio	18577

Esnan cu a gana por acudi na L. A. J. de Lannoy: Botica Central, Bredestr. 45 Otr.

21.15 „Swing, sweet and jazz“; 21.45 Dansmuziek; 22.15 „Vandaag en morgen“; 22.30 Sluiting.

## P.C.J.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.10 „Muziek voor iedereen“; 19.30 Nieuwsjournaal; 19.45 The Dutch Swing College band; 20.05 Rubriek voor de West: o.m. Caribisch commentaar; 20.30 Het werk der Verenigde Naties; 20.40 Intermezzo; 20.55 Avondgebed Pater I. Mijsbergen O.E.S.A.; 20.58 Sluiting.

## A.V.R.O.S.

Dinsdag: 17.00 Duitse liedjes; 17.15 Voor kinderen; 17.25 Heineke's bijt; 17.40 Voor Jarijen op de Antillen; 18.00 Klassiek programma; 18.40 Nieuws; 19.00 De Dauw; 19.30 Volks- en besmettelijke ziekten; 19.40 Nando; 20.00 Advertenties; 20.10 Radio Volks Universiteit; 20.50 Nieuws en Sluiting.

## ARUBA

## ORANJETOURNOOI GESLOTEN.

Zondag vonden de laatste ontmoetingen plaats van het Oranjevoetbaltoernooi, waarvoor in totaal 31 wedstrijden op de verschillende velden hebben plaats gevonden.

Een overvol Wilhelminastadion heeft kunnen genieten van een enerverende sportief gespeelde strijd tussen de Aruba Juniors en R.C.A., waarbij de stemming werd verhoogd door de pittige muziek van de Aruba Jeugd Harmonie onder leiding van haar dirigent, Frère Andreas. In de verlenging wist Aruba Jrs met 3—2 te winnen.

## TRAPPERS GREEP DE WINST IN DE TWEEDE HELFT.

De Trappers van Santa Cruz toonden het kampioenschap van de Overgangsklasse waardig te zijn. In de finale wedstrijd versloegen zij, al was het met klein verschil (2—1) La Salle.

## SAVONETA JEUGD CLUB VERLOOR VAN ESTRELLA Jrs.

Het is de Savonetanen niet gelukt de zege op Estrella te behalen. In een mooie, vrijwel gelijk opgaande sportieve strijd moesten zij de overwinning aan het meer productief spelende Estrella laten. Hierdoor kwamen de jongens van Santa Cruz in het bezit van de mooie eerste prijs, terwijl de knapen van de Savoneta-jeugd Club in het bezit kwamen van de even fraaie tweede prijs.

## HET UITREIKEN DER BEKERS.

Na deze wedstrijden houdt de heer F. de P. Wever als vertegenwoordiger van de Gezaghedber, een hartelijke toespraak. Hij

wijst op het verheugende feit, dat op Aruba het de gewoonte is geworden, dat ter ere van de verjaardag van de Koningin de voetballers het feest vieren door een groots Oranje Voetbal-toernooi.

Tenslotte spreekt hij een woord van opwekking voor de winnaars alsmede voor de verliezers, waarna met een driewerf hoera voor Hare Majesteit besloten wordt.

Vervolgens nemen de aanwezigen de winnende ploegen de bekken uit handen van de heer Wever in ontvangst.

## Finaly—kwestie opgelost.

Parijs. — Het grote Franse katholieke dagblad „La Croix“ meldt, dat een overeenkomst is gesloten over de terugkeer van de kinderen Finaly, twee Joodse oorlogswezen, die door hun katholieke pleegmoeder over de grens gesmokkeld waren om te voorkomen, dat de katholieke gedoopte jongens aan Joodse verwanten zouden worden teruggegeven.

Volgens deze overeenkomst „zouden de kinderen niet aan een neutrale organisatie worden toevertrouwd, doch in een particuliere instelling worden ondergebracht, waar geen enkele religieuze invloed op de jongens zou worden uitgeoefend“, aldus het bericht.

## CINELANDIA

## HEDEN DINSDAG

28 APRIL OM 7.00 N.M.  
Een eerste klasse actiefilm, speciaal opgedragen aan de helden van de Amerikaanse Marine, met:

GARY COOPER  
JANE GREER in:

## YOU'RE IN THE NAVY NOW

In het Engels met Spaanse tekst. Een pagina uit de historie van de marine, die e Oceanen wist te veroveren. Een waarlijk grootse film vol actie en romantiek.  
f 1.50 — 0.90

KINDEREN GEEN TOEGANG

WOENSDAG 29 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M.:

„ABBOTT & COSTELLO IN THE FOREIGN LEGION“

## HEDEN DINSDAG

28 APRIL OM 9.00 N.M.  
De grootse film, naar de beroemde boek van Ernest Hemingway, met:

GREGORY PECK  
AVA GARDNER

SUSAN HAYWARD in:

## THE SNOWS OF KILIMANJARO

In het Engels met Spaanse tekst. Hij leefde in zonde, maar nu wachtte hem de dood aan de voet van de „Kilimanjaro“, genaamd poort des hemels.  
f 1.50 — f 0.90

KINDEREN GEEN TOEGANG

## R O X Y

HEDEN DINSDAG 28 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M.  
Een emotionele film van de onderwereld van Amerika, met:

WILLIAM HOLDEN EDMOND O'BRIEN ALEXIS SMITH in:

## „THE TURNING POINT“

In het Engels met Spaanse tekst.

Tegen het grote syndicaat van misdadigers kon niemand op tot dat zij te ver gingen en een politie-agent doodden. Een zeer spannende film, die U steeds op de rand van Uw stoel zal houden.  
f 1.50 — 0.90.

KINDEREN GEEN TOEGANG

TEVENS IN BEIDE VOORSTELLINGEN HET NEDERLANDS „PROFILITIE“ NIEUWS MET DE VOETBALWEDSTRIJD „HOLLAND — BELGIE“.

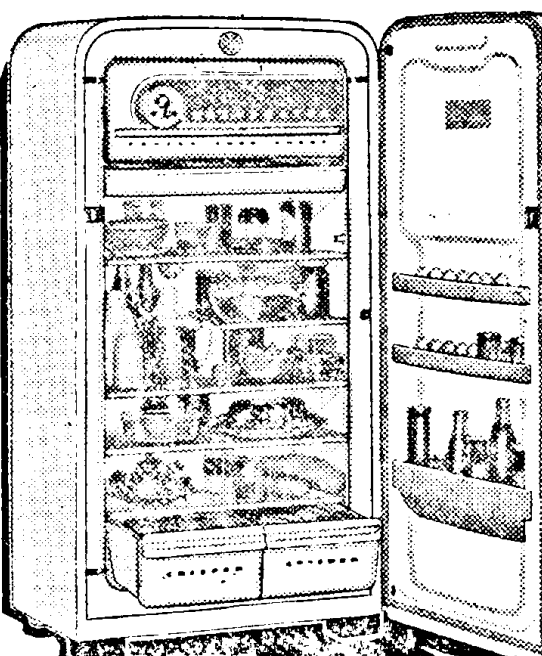
WOENSDAG 29 OM 7.00 en 9.00 N.M.:

THE KID FROM TEXAS

„The ROLL-ROYCE of Radios“  
Een „ELGA“

## KELVINATOR GEEFT U!

- Het nieuwste
- Het mooiste
- Het meest praktische



Model K.H.C.

9.4 cub. ft.

Grote vriesbak over de

gehele breedte van de

kast voor 34 lb. vee-

sel en ijsbakjes

Vriesruimte voor vlees

5 grote rekken.

Dubbele Crispers voor

groenten of fruit.

3 rekken in de deur.

Model K.H.C.  
9.4 cub. ft.  
Grote vriesbak over de gehele breedte van de kast voor 34 lb. vee- sel en ijsbakjes  
Vriesruimte voor vlees  
5 grote rekken.  
Dubbele Crispers voor groenten of fruit.  
3 rekken in de deur.

## 10 MEI MOEDERDAG

Geef NU Uw bestellingen op voor MOEDERDAG voor Holland en elders bij

## BLOEMENHUIS ROZENoord

Bloemengroenten naar alle werelddelen.

Dagelijks aanvoer van alle soorten bloemen en planten uit EIGEN kwekerijen in Holland en Costa Rica.

CURACAO: Wilhelminaplein — Tel. 1737.  
Bredestraat (O) 165 — Tel. 3993

ARUBA: Wilhelminastraat 67 — Tel. 1617.

## SPECIALE AANBIEDING

## „MAGIC CHEF“

DE LUXE MODEL

## GASFORNUIS

- 4 BRANDERS
- 1 GROTE BAKPLAAT
- 2 OVENS MET GRILL
- ELECTR. THERMOTAAT
- TIJDREGELAAR
- GLAZEN OVENDEUR

Fl. 275.— PRIJSVERLAGING!

AF TE BETALEN IN 10 TERMIJNEN

Bij CONTANTE AANKOOP NOG EXTRA 5 0/0 KORTING

Laat deze unieke kans niet voorbijgaan. De voorraad is beperkt.

GASAFDELING — RIF TEL. 3040



„Eindelijk“, zal de heer P. Breusers, Directeur van het Postkantoor gedacht hebben, toen hij de symbolische sleutel, waarin verpakt zaten alle sleutels der diverse kantoren, kreeg uitgereikt. De historische dag was eindelijk daar, waarop men een spelonken-nederzetting kon verwisselen voor een gebouw, modern Curaçao waardig. Ook de dames van het postkantoor delen in de vreugde. Waarom ook niet?  
(foto Fanny Lopez — cliché Capriles.)



## Arubaanse namen met pitoreske achtergrond

## „Paardenbaai” en „Oranjestad” groeiden uit historische omstandigheden

## Nergens ter wereld betere losplaats voor paarden

„Oranjestad. — „Paardenbaai”. Eenvoudige namen. En toch zit er aan het ontstaan van eenvoudige namen dikwijls een heel pitoreske geschiedenis vast. Een geschiedenis, die voor hen, welke heden ten dage die namen dagelijks gebruiken van levendige interesse is. Met de namen „Oranjestad” en „Paardenbaai” is het al niet anders en de geschiedenis, die wij hier doen volgen, zal onze — in het bijzonder onze Arubaanse — lezers interesseren.

In zijn boek: „Reizen in West Indië” schrijft dominé Bosch:

„Waar die smalle met Mangrove begroeide landtong, langs welke wij gezeild hebben, zich voor het laatst opent, — of liever, waar de zeive eindigen zou, zo niet op enige afstand zich nog eens boven het water verheft, — draaien wij, wierpen het roer naar stuurboord, zou de zeeman zeggen, en bevonden ons in de Paardenbaai, aan welker oever de Oranjestad ligt.

Naar de loffelijke gewoonte des reisbeschrijvers, om de namen der plaatsen, welke wij bezochten, te ontleden, gevoel ik de verplichting, om mij enige ogenblikken bezig te houden met den naamsoorsprong van Paardenbaai en Oranjestad. . . .

De benaming Paardenbaai bestaat reeds een gansche eeuw, voor zich stervelingen aan de zee oeveren hadden neergezet: zij werd aan de zee gegeven, wegens de gemakkelijke wijze, waarop men aldaar de paarden, — welke men van de Spaansche en Indiaansche kusten verkreeg, en meestal weder naar de grote en met 300.000 (thans geëmancipeerde) slaven bevolkte Engelse bezitting Jamaica vervoerde, — kon lossen en laden.

**Commandeursbaai** (de vroegere naam voor gezaghebber, Red. Am. di Cur.) met hem medemens aan de nog naar hem genoemd wordende Kommandeursbaai (waar tegenwoordig Savonet ligt. Red. Am. di Cur.) Deze ligt een paar uur nootelijker, en wordt gevormd door een monding der landtong, die langs den zo even voorbij gezeilde zuidwal loopt, en die, zo zij met hare baaien en inhammen aan de kust van het voormalig Spaansch-Amerika lag, miljoenen waard zou wezen. Ik ben verplicht geweest, in deze (kommandeurs)baai ten anker te komen. Het enige kenteken, dat men aldaar aan de zee oever de hoofdzetel des eilands gestaan had, vond ik in enige nabij elander staande roodgemetselde plaatsen, welke volgens het opschrift van namen en jaartal, bleken omtrent één eeuw oud te zijn. . . .

Twee majestueuse mansaniële-boomen hadden hun lange, brede altijd groene takken in de vorm van een zonnescherm, over dezelfde getrokken, om alzo deze overblijfsels van het Arubaansche voorgelacht tegen wind en weer te beschutten. . . .

In de Commandeursbaai zijnde overtuigde ik mij, dat dezelve kunstiger en aangename gelegen was dan de Paardenbaai. Haar grond is van vruchtbare aarde, en zacht onlopend tegen het aan kreupelhout rijke gebergte, dat voor de Noord-Oostelijke wind enige beschutting geeft. Zij ligt nader bij Curaçao en de bocht van Coro en 2 uur verschil zegt op dit punt meer dan men geloven zou, en wat aangaat de voorkeven meerdere diepte der Paardenbaai, vond ik, dat het zeer weinig of geen onderscheid maakte, met welk gevoelen de Kapitein, die honderd malen hier ten anker kwam, geheel en al overeenstemde.

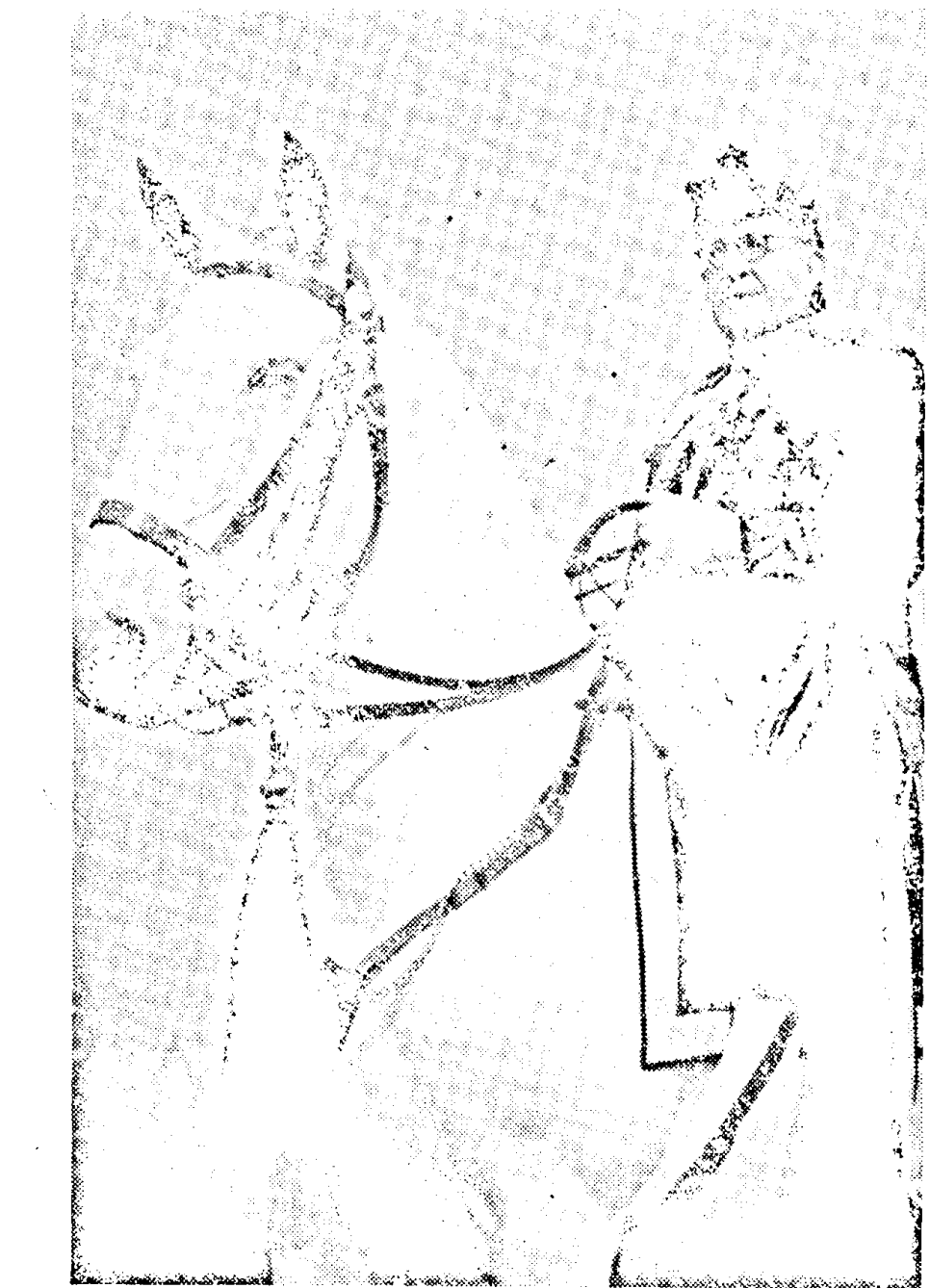
**Paarden overboord** Er bleef dus geen andere reden over, waarom hare mededinger, de Paardenbaai, de eer der bewoning verkreeg, dan de, zo even vermelde, meerdere geschiktheid tot het lossen en laden van paarden en van derzelve halve broeders, de muilezels en aanverwanten, de ezels. Deze reden is alleszins gegrond, wegens de meerdere ruimte dier baai, en de op sommige gedeelten zacht onlopende grond. Dikwijls heb ik mij overtuigd, dat er op de ganse wereld geen betere gelegenheid en gemakkelijker wijze bestaat om paarden te lossen dan hier. Er komt een

vaartuig, zo vol geladen met paarden als een slavenhaarder met negers; de belanghebbende, die het vaartuig ziet aankomen, plaatst een paard aan dat gedeelte der baai, waar de grond zacht oplopende is; nu werpen twee mannen met spieren zo sterk, als ik mij verbeeld, dat Hercules gehad heeft, een paard over boord, met een gemakkelijker, alsof het een kat ware; men ziet het beest met de poten recht uitgestrekt in de hoogte, als wilde het zich aan de lucht vasthouden, in het water vallen, daar enige ogenblikken ploffen, en vervolgens het hoofd boven steken, al rond kijkende, waarheen het zich begeven moet; het ziet nu zijn natuurgenoet aan land staan en zwemt, zonder zich een ogenblik te bedenken, regelrecht op den zeeven, aan schudt aan wal stapende, de natigheid een weinig af, gaat bij het andere paard staan en begint, zonder enige ontsteltenis over het zo even doorgeestane ongeval te laten blijken, aan de struiken te eten, die uit de poriën des klipachtige oevers groeien.

Intussen is er een 2de, 3de, 4de paard op gelijke wijze in het water geworpen, voor welke het telkens gemakkelijker wordt, door de steeds in getal toenemende paardenhoop, de plaats te herkennen waar zij wezen moeten, en eer ik twee sigaren heb uitgerookt, staat een lading van 30 of 40 paarden hoog en nat aan de wal.

## „Natuurlijke triepel”

Voor liefhebbers van paarden, die gaarne willen weten, hoe deze beesten er op andere plaatsen uitzien, voeg ik er bij, dat ze over het algemeen van middelmatige grootte, tussen lichte en zware cavalleriepaarden, en met een gebrand merkteken van derzelver eigenaar voorzien zijn; dat uitwendig karakter zijn, hetwelk ze van verschillende natuur en daaraan toe te schrijven is, dat men er weinig zorg voor draagt, en ze maar in het wild laat rondlopen en zich vermenigvuldigen; dat ze die pas of schuif, welke de paarden op Curaçao gaan, niet dan met veel moeite en nog zeer gebrekkig leren kunnen, maar dat sommigen hunne natuurlijke triepel of drie-



Een trots man op een trots paard! Commissaris van Politie Sir Harold Scott en zijn schimmel „Angela” zullen de Koninklijke

De schrijver van deze historische praatjes, Dominé G.B. Bosch, die in zijn jeugd „als „vrijwillig jager, met het corps Utrechtsche studenten, uit liefde voor vaderland en vorst (in 1815) naar Frankrijk was getrokken” zeilde op 21 jarige leeftijd in Januari 1816 van Texel naar Curaçao om hier als predikant, eerst van de Protestantsche, later sedert 1825 van de Vereenigd Lutherische en Protestantsche Gemeente tot 1836 werkzaam te zijn. Meermalen bezocht Dns. Bosch het eiland Aruba. Hetgeen hij verhaalt, zijn dus voorvallen en herinneringen tussen de jaren 1820 — 1830. Ze staan opgetekend in zijn werk: „Reizen in West Indië”, dat 3 delen omvat.

slag gaan; dat ze vroeger aan meerdere vrijheid gewoon, en aan een huiduitslag zijn blootgesteld, als zij in landen komen, droger dan die, in welke zij pleegden te grazen. Aan de paarden echter, welke van de meer benedenwaarts liggende Indiaanse kust (Goagiri-kust, Red. Amigoe) worden aangebracht, merkt men deze eigenschappen van koppigheid en vatbaarheid voor huidziekte (schurft) niet op, dewijl zij dagelijks met de Indanen omgaan, door en door mak zijn en aan alle soort van kost gewennen. Hieruit ziet men alweer, wat de opvoeding doet! Als daarom iemand op Curaçao aan zijn vrienden op Aruba last geeft, om een paard te kopen, zal hij er altijd bij te kennen geven: Laat het er s.v.p. een wezen van de Indiaansche kust.

## 40 Gld. zonder afdingen!

Voor de nieuwsgierigen, die gaarne van alles de prijs willen weten, voeg ik er bij, dat de paarden hier vrij wat goedkoper dan in Nederland zijn. Ik heb eens uit een grote pas aangekomen paardenhoop, twee tamelijk grote en schone beesten, jong en zonder gebreken gezocht en gekocht voor 40 gld. ieder; en niet op paardenkoperswijze, na lang dingen en handklappen, maar dadelijk gegeven op het vragen.

Voor mij zelf, voeg ik er tot herinnering bij, dat ik deze paarden kocht van Don Esteban Beola, een inboorling van Guipuscoa in Spanje, die na op de vaste kust gewoond te hebben, zich ten tijde der revolutie van daar naar Aruba had begeven, waar hij tot heden toe gebleven is. . . .

Doch dit zij genoeg gezegd, ter opheldering van den naamsoorsprong der Paardenbaai (dl. II pag. 26).

## „Oranjestad” en een toast

Omtrent dien van Oranjestad kan ik korter zijn, dewijl dezelve van latere dagtekening is en wel eer 1820 veranderde in 1830. Eens deed de Gouverneur van Curaçao een inspectie naar Aruba, en gaf aldaar de hoofdamtbanen en verscheidene Grandes een groot-gastmaal. Men zat vol eer en vrolijkheid aan tafel, at zo smakelijk als men op Aruba eten kon, dronk zo goed, als men van Curaçao de wijn kon medebrengen. Bij zulk een gelegenheid worden er, gelijk overbekend is, toasten gedronken en conditiën ingesteld. . . .

Wij Nederlanders zijn kort, als wij met een kloppend hart, aan een grote maaltijd, een conditie moeten instellen. . . . De Gouverneur van Curaçao die als het er op aan kwam om lange conditiën in te stellen, voor een Nederlander zulks anders zeer goed doen kon, was op het gastmaal te dier opzichte kort, en stelde onder anderen in: „Het welvaren der Paardenbaai!” — Hierdoor stond, in de door de goede wijn verlevigdige denkbeelden der aanzittenden, enige verwarring; men wist niet, of deze conditie zag op de baai met derzelver vaartuigen, of op de stad met hare inwoners. Deze duisterheid

was niet zo zeer veroorzaakt door de korthed der conditie, als wel daardoor, dat de stad tot heden toe geen naam droeg.

## Netelig ogenblik

De kommandeur des eilands, van wien zelfen ik deze bijzonderheden heb, trok hierop de stoute schoenen aan, en gaf aan Zijne Excellentie te kennen, dat, daar het dorp of de stad, aan de Paardenbaai gelegen, alsnog zonder naam was, en wegens deszelfs toenemende grootheid wel verdiende een naam te dragen, het den inwoners van Aruba aangenaam zoude wezen, zo het Zijner Excellentie behagen mochte bij deze plechtige gelegenheid, aan de stad een naam te geven. Het was een netelig ogenblik in het leven van den Gouverneur, waaruit deze zich echter spoedig wist te redden. Niet tot de Roomsche kerk behorende, zo speelden hem ook geen namen van Heiligen voor de geest. Als een rechtschapen Nederlander dacht hij aan onzen geëerbiedigden Koning en zou misschien gezegd hebben: Willemstad! maar zo heette reeds naar (Prins) Willem III, de stad op Curaçao, — of Nassau! maar zo wordt het fort genaamd, dat aldaar de stad en haven bestrijkt. Er volgde derhalve het woord: Oranjestad!

Nauwelijks was het door alle aanwezenden verstaan, of men hoorde een driemaal herhaald hoeze! en het geroep van „Lang leve de Oranjestad! Zij groeien en bloeien!” (dl. II pag. 36)

## Voetbalnieuws uit Nederland

## Grote spanning om de leiding in Afd. B. en D.

## Nieuwe nederlaag van Heerenveen

Afgelopen Zondag bracht niet veel verrassende uitslagen, of het moest de nieuwe nederlaag van Heerenveen zijn. Zonder Abe Lenstra speelde Heerenveen zonder overtuiging en het enige doelpunt van Elinkwijk bleek beslissend te zijn. RCH is zo goed als kampioen, terwijl Eindhoven door het gelijke spel van ADO een kleine voorsprong verkreeg heeft.

**Afdeling A:** Eindelijk schijnt Ajax zijn depressie te boven te zijn, echter te laat, want de Amsterdammers hebben geen kans meer om RCH te bedreigen. Met een voorsprong van 5 punten op nummer twee, VSV, is het wel zeker, dat de Haarlemmers binnenkort de kampioensvlag kunnen hijsen. Gunstig was voor RCH ook het gelijke spel van VSV tegen Zwolsche Boys (2—2). Het oude Frisia, het vierde afgelopen Zaterdag het 70-jarig bestaan, voert een zware strijd om de laatste plaats te verlaten. De zo belangrijke strijd tegen Sneek eindigde in een 1—1 gelijk spel.

**Afdeling B:** Door de nederlaag van Heerenveen zou Enschede bij een overwinning lijst-aanvoerder geworden zijn, maar de Enschedeërs misten deze unieke kans, want thuis werd van het wisselvallige 't Gooi met 2—1 verloren. De spanning is hier wel groot, want niet minder dan zes clubs hebben kans op de hoogste titel. Haarlem, dat de zware uitwedstrijd tegen DWS te Amsterdam met 2—0 won, is met Enschede wel de ernstigste concurrent voor Heerenveen. Doch ook Vitesse en Stormvogels zijn nog lang niet uitgeschakeld. Het zal dan ook wel pas op de laatste competitie-dag bekend worden, wie de uiteindelijke kampioen van deze afdeling zal zijn.

**Afdeling C:** Sparta heeft te Rotterdam met het kleinste mogelijke verschil van Theole gewonnen, echter de punten tellen en nog steeds hebben de Rotterdammers de leiding met 2 punten voorsprong op Willem II, dat Juliana met 3—1 versloeg. „Good old” HBS veroverde een kostbaar winstpunt op Excelsior (2—2) en heeft nu een voorsprong van twee punten op Theole. Verrassend was wederom de grote nederlaag van Emma, nu werd te Eindhoven met 5—0 van Brabantia verloren.

**Afdeling D:** Hier is de strijd voor de hoogste plaats in volle gang. Eindhoven veroverde een kleine voorsprong, doordat de Eindhovense club zelf met 1—0 van Limburgia won en ADO in Tilburg een winstpunt verspeelde in de wedstrijd tegen NOAD (1—1). Doordat PSV met 2—1 NAC

## WEST - END

DINSdag 7 &amp; 9 p.m.:

## „UN CALLO EN CORRAL AJENO”

Een comédie, die U beurtelings vermaakt, verrast, emotioneert en in hartelijk gelach doet uitbarsten. Hij, een ruwe vent, zij, een beschaafde vrouw, maar Amor verenigt ze.

JORGE NEGRETTE en GLORIA MARIN.

Jorge, een groot acteur en zanger. Gloria, een schoon talent. Bekeerd, vals beschuldigd.

ANDRES SOLER JULIO VILLARREAL

f 1.50 — f 0.90. Geheel in het Spaans. Kinderen geen toegang.

Morgen 7 &amp; 9 p.m.: „PORT OF NEW YORK”.

## De Gezaghhebber van het Eilandgebied Aruba

roept sollicitanten op

voor de waarneming van de functie van

## Inspectrice bij de Volkswoningen.

Gegadigden dienen de Nederlandse, Papiamentse en Engelse taal behoorlijk te beheersen. Ervaring op het gebied van maatschappelijk werk strekt tot aanbeveling. Leeftijd minstens 21 jaar.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan ondergetekende vóór 1 Mei a.s.

Persoonlijke aanmelding slechts na oproeping.

Aruba, 23 April 1953.

De Gezaghhebber voornoemd.

KWARTSZ.

## HANDELSKANTOOR

Vraagt voor onmiddellijke indienstreding

## mannelijke kracht ca. 30 jaar

VEREISTEN: diploma 5-jarige H.B.S. of gelijkwaardige diploma; praktijkdiploma boekhouden. Gedegen ervaring in de verkoop en administratie van technische artikelen is bestlist noodzakelijk.

Moet zelfstandig kunnen corresponderen in de moderne talen, incl. Spaans.

SALARIS: nader overeen te komen.

Sollicitaties te richten aan het Arbeidsbureau, Scharloeweg 19, Alhier.

## WESTINGHOUSE IJSKASTEN.

Wereldberoemd door hoge kwaliteit en laag stroomverbruik. Een ELGA adv.

## W A A R O M ! !

## NOG LANGER U ZELF TE KWELLEN

als U reeds vanaf

f. 297.—

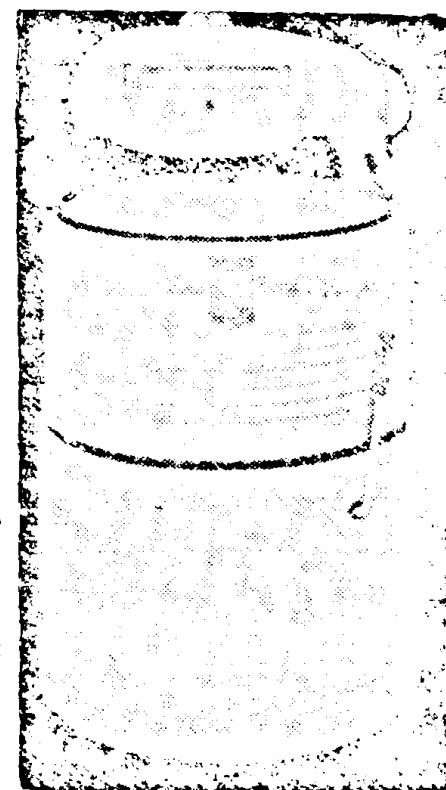
een prima grote wasmachine kunt kopen.

## UNIVERSAL

wasmachines, een uitkomst in de huishouding.

Vraagt een demonstratie bij:

## PALAIS ROYAL



De Gouverneur van de Nederlandse Antillen en Mevrouw Struycken stellen zich voor bij de gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin een ontvangst te houden ten Gouvernementshuize op Zaterdag 2 Mei 1953 des avonds van half negen tot half elf.

AVONDKLEDING.

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen stelt zich voor op Donderdag 30 April 1953 te elf uur voormiddags ten Gouvernementshuize openbaar gehoor te verlenen bij de gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin.

KLEDING WIT.

## J. H. BECKERS

arts

Afwezig tot 3 Aug.

voor waarneming

## Dr. BONNEMA

De Heer en Mevrouw J. S. CORSEN — OSSFINKOPP geven met grote blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter

CLAIRE MARIE

St. Elisabeth's Gasthuis  
27 April 1953.



## Eindverslag 1953

## Een goed georganiseerd toeristenbedrijf biedt nog alle kansen

Ofschoon er sinds jaar en dag door deskundigen op alle mogelijk gebied grondige studies gemaakt werden van het probleem „hoe de smalle welvaartsbasis der Antillen te verbreden”, hebben al deze experts weinig aandacht geschonken aan het enige, wat volgens kenners van het West-Indisch gebied een directe kans van slagen heeft, n.l. een georganiseerd toeristenbedrijf.

Men verdiept zich in de mogelijkheid of onmogelijkheid van de meest fantastische industrieën; men maakt studies, al dan niet gevolgd door proefschriften, bevattende een compilatie van hetgeen in de loop der jaren door anderen werd samengesteld. Deze studies vinden, al naar gelang deze voor de Antillen aangename of onaangename geluiden bevatten, gretig oor, worden zelfs — afhankelijk van de plaatsruimte — in de lokale pers gepubliceerd om tenslotte in de laden der vergetelheid te verdwijnen, zonder dat enig plan ooit gerealiseerd wordt. Wat op Curaçao aan kleinindustrie gekomen is en bestaansrecht bewezen heeft, is gekomen buiten bemoeienis van het Planbureau om. Men dacht in dit verband aan b.v. de Curaçao Aardewerkindustrie en aan Schunck's Confectiebedrijf op Bonaire.

Te weinig aandacht is echter besteed aan het toeristenbedrijf. Een poging werd gewaagd in de opzet van het z.g. Peter Stuyvesanthotel, dat nog steeds in „statu nascendi” of „statu moriendi” is en duidelijk voorbeeld is van hoe het niet moet zijn. Er zijn voorbeelden te over hoe door een goed opgezette organisatie nagenoeg onbekende eilanden in korte tijd tot welvarende toeristencentra zijn omgeschaapt.

De Antillen bezitten zowel eilandelijke toeristencomités als een Centraal Comité, die allen uitstekend werk verrichten, maar

deze instanties worden telkenmale in hun actie belemmerd door het feit, dat er in de Antillen geen behoorlijke, moderne hotel-accommodatie bestaat.

## Au sérieux

Men acht nu de tijd gekomen, dat de Regering aan dit middel om de economische basis te verbreden ernstiger aandacht gaat besteden en als deel van de Overheidstaak opvat. Zouden de Antillen langer op de in dit opzicht ingeslagen weg blijven voortgaan, dan zullen zij zeker ten achter raken en ten achter blijven en een goede kans laten voorbijgaan. In dit verband wilden de leden aan het woord er op aandringen om, nu de z.g. „papierplannen” — die om voor hen onbegrijpelijke redenen door de Regering kennelijk au sérieux zijn opgevat, waardoor veel kostbare tijd verloren is gegaan — in goudgele rook schijnen te zijn opgegaan, na te gaan welke reële plannen gemaakt kunnen worden en welke daarvan op korte termijn kunnen worden uitgevoerd. Niet vergeten moet worden, dat toeristen nu eenmaal niet kunnen logeren in luchtkastelen; zij wensen ook geen kastelen, doch slechts behoorlijke hotels. (De Redactie van de Amigoe heeft dus het gelijk aan haar zijde gekregen).

Mede in verband met het toeristenverkeer zou men willen aandringen op een landsverordening tot bescherming en behoud van vogels en ander in het wild levende dieren, van het na-

tuurschoon en van cultuur-monumenten. Met name wilden zij wijzen op het steeds meer afgraven van de baaien, het afmaken van wild en gevogelte gedurende het gehele jaar en het steeds meer verloren gaan van karakteristiek oude gebouwen, gepaard gaande met het opzetten van nieuwe karakterloze woningen en woningcomplexen.

## Teleurstelling

Verschiedende leden waren getroffen door het feit, dat „het belang van de arbeidende bevolking de Regering zeer ter harte gaat”, doch zij konden hun teleurstelling niet verbergen over het feit, dat dit ter harte gaan zich sinds de bekende meeraangehaalde Regeringsverklaring van 1 Mei 1951 niet op al te overtuigende wijze heeft gemanifesteerd en zeker niet in de „volledigheidshalve” opgesomde lijst, waarin wel de regeling van de dienstkleiding van het havenpersoneel, het beste bewijs is, dat de sociale politiek alle lijn en iedere stijl mist en niet serieus wordt aangepakt.

Ook de gezinspolitiek van de huidige Regering heeft tot heden alles te wensen overgelaten. Nadat zij immers in een uitermate onsociaal antwoord op de vragen van het lid Dr. Goslinga over de kinderbijslagregeling een weinig constructief geluid heeft laten horen kan men thans weer lezen, dat „de kinderbijslagregeling nog steeds een onderwerp van bespreking in de Regeling moet steunen en de uitwerking daarvan grondige studie eisen”.

Dat e.e.a. bestudeerd moet worden is zonder meer duidelijk maar dat het voor een Regering, die zich maar enigszins op een Christelijk sociale politiek heeft ingesteld, vast moet staan, dat kinderbijslagregeling als onderdeel van een gezonde gezinspolitiek, onontbeerlijk is ter correctie van het geldende loonsysteem en dat de Regering naar verantwoorde wijze van uitvoering moet zoeken, is eveneens

duidelijk en behoeft geen studie.

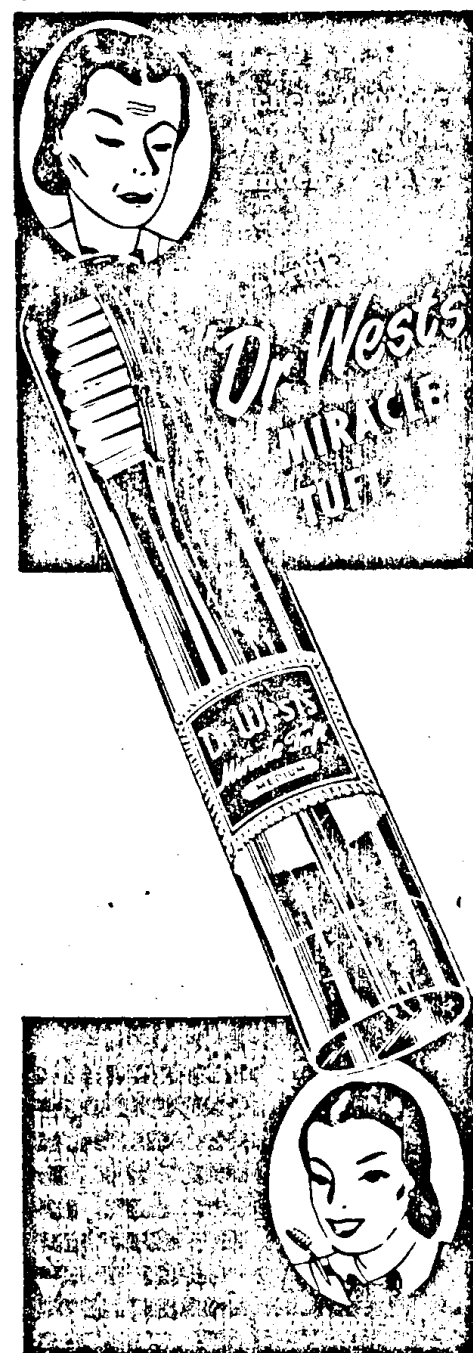
Ter ere van de Regering moet echter ook gezegd worden, dat zij uitdrukkelijk belooft een belastingstelsel, waarin op tastbare wijze met de gezinsgrootte wordt rekening gehouden, te zullen invoeren. De leden aan het woord zouden echter een duidelijke principiële uitspraak van de Regering inzake de door haar te volgen gezinspolitiek zeer op prijs stellen.

Vele leden hadden daarentegen met bevreemding kennis genomen van de argumentatie der Regering om haar aarzeling om de bij de herziening van de inkomstenbelasting in uitzicht gestelde kinderaftrek op te nemen, te verdedigen. Met grote verwondering hadden zij kennis genomen van de mededeling, dat volgens de betrokken bestuurscolleges de min of meer moeilijke financiële positie van de eilandgebieden Curaçao en Aruba een beletsel zou zijn om in de zeer moeilijke positie der grote gezinnen een kleine verlichting te brengen. Deze mededeling legt een dermate a-sociale gezindheid der geraadpleegde bestuurscolleges bloot, dat zulks haast onbegrijpelijk is en waarschijnlijk op een misverstand moet berusten.

## A-sociale politiek

In het onderhavige geval gaat het er om ten behoeve van de grote gezinnen de inkomstenbelasting iets te verlagen. Dat dit alleszins billijk is, omdat door deze gezinnen in de indirecte belasting en accijnzen meer bijgedragen wordt dan door de kleine gezinnen en ongehuwden, schijnt de Regering niet voldoende te beseffen. Het gaat hier om de eerste stap om ons a-sociaal belastingstelsel te hervormen. Dat dit belastingstelsel a-sociaal is, wordt niet alleen door de inkomstenbelasting maar ook en zelfs nog meer door de gebruiksbelaasting bevestigd.

De Regering moet zeer ernstig



Slechts een zeep geeft Uw huid deze

Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur „die mannen gevangen houdt” extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, de fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten— voor het gezicht en voor de douche.



Cashmere Bouquet

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

OP IEDER UUR WELKOM



Overal Verkrijgbaar VERT.: MENSING & CO N.V. TEL. 2457.

VANAF 25 APRIL

zijn de detailprijzen van de alombekende 28% volvet

NUTRICIA MELKPOEDER

verlaagd tot resp.:

1 lb blik f 1.30  
2½ lb blik f 3.—  
5 lb blik f 5.75

Het allerbeste tegen de laagste prijs!

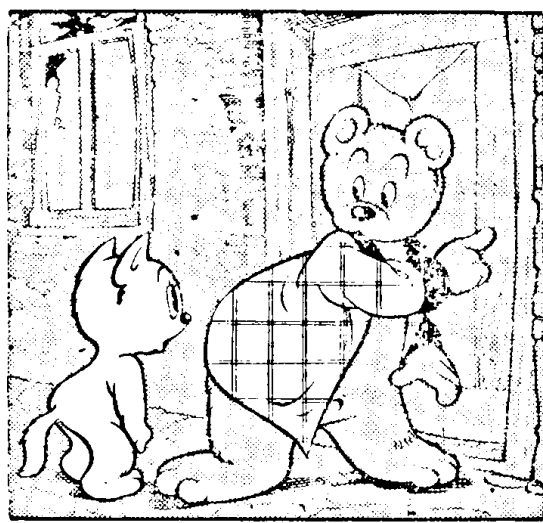
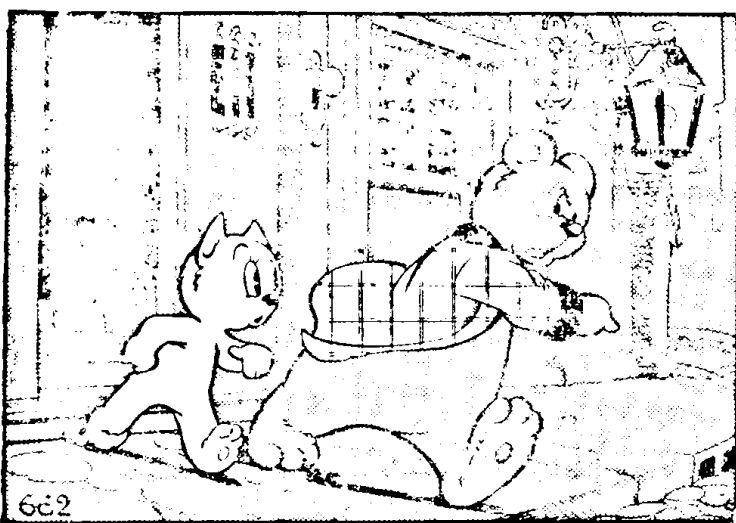
in dit gebied moeten houden aan een vlieghoogte die varieert van 6.000 tot 8.000 voet (1800 tot 2400 m) komen de berichten daar dus inderdaad „van boven”. Het bereik van de zender op de Zugs Spitze is door die hoge ligging zeer groot — naar schatting tienmaal groter dan wanneer de installaties op de begane grond zouden staan.

Wellicht heeft deze, door de P.A.A. als eerste luchtvaartmaatschappij ingevoerde radio-telefo-

nie, zijn langste tijd gehad. De kundigen van de P.A.A. en ingenieurs van de Duitse Siemensorganisatie staan op het punt de laatste hand te leggen aan een kleine en lichte installatie, door middel waarvan alle mededelingen de piloot op schrift bereiken. Hoe de vlieger zal antwoorden op papier of met de mond, is nog niet bekend. Naar verluidt is de Nederlandse P.T.T. ook bezig op dit gebied onderzoekingen te verrichten.

1444

## Tom Poes en Solfertje ....



Commissaris Bulle Bas zag al gauw in, dat hij zich vergist had en een beetje verlegen liet hij zijn gasten vertrekken.

— Wat gaan we nu doen?— vroeg Tom Poes toen ze in de nachtlucht op straat stonden.

— Wel... eh... natuurlijk naar Solfertje zoeken!— riep heer Bommel.

— Volg me, jonge vriend! Eh... ik bedoel... eh... ik volg je... eh... ik bedoel, waar moeten we Solfertje nu zoeken?—

— Dat lijkt me niet zo moeilijk!— zei Tom Poes. — Wanneer we bijvoorbeeld eens naar het huis van Sickbock gingen? Het lijkt me, dat....

— Juist!— riep heer Bommel. — Natuurlijk! Nét wat ik dacht! Volg me, jonge vriend!— En heer Ollie snelde door de stille straten naar de bescheiden woning van de bekende geleerde, gevolgd door

Tom Poes.

— Wacht nu eens even, heer Bommel!— riep die. — Wat gaan we daar doen? U denkt toch niet, dat Sickbock zo vriendelijk zal zijn ons zo daar binnen te laten? We moeten eerst een plan bedenken, dacht ik zo!—

— Onzin!— riep heer Bommel. — Plan bedenken! Bah! De wereld hangt van plannen aan elkaar! En wat komt er van terecht? Niets! Juist! Niets! Hier zijn we er. Ha! Ik zal je laten zien, wat voor plan ik heb! Helemaal geen plan! Juist! Ha!—

Zo roepende was heer Ollie rechtstreeks naar de voordeur van de hooggeleerde gesneld en begon daar nu met alle macht tegen aan te duwen.

— Doe open!— brulde hij. — Maak de deur open — of ik bega een ongeluk!—

## DE VERWORPENE

EEN POOLSE ROMAN

door

Tadeusz Dolega Mostowicz

12)

Maar rondom strekte zich de onafzienbare, prachtige heide van Odrzyn uit, duizenden hectaren waren dicht begroeid met dennen en sparren, eiken en berken, bedekt met hazelaars en jeneverbessen, doorsneden door kronkelende paadjes, waar men echter vaker de sporen van wilde zwijnen en herten dan die van mensen of paarden kon aantreffen. In vogelzucht zag de groene oppervlakte er als fluweel uit, geborduurd met glinsterende pailletten. Want ook het water ontbrak niet. De kleine en grote meertjes waren verbonden door beekjes, die schuilgingen tussen elzen en wilgen, zodat men er makkelijker met een bootje dan te voet door kon komen. De enkele boswachters bedienden zich meestal van kano's. Alleen naar de houtvesterswoning midden op de hei moesten zij te voet gaan. Deze woning stond op een heuvel, rondom omgeven door de ondoordringbare muur van het woud. Hier woonde de houtvester Jan Oksza,

die al meer dan veertig jaren de heide van Odrzyn beheerde. waar hij onbeperkte nacht bezat, want zijn superieur, Poleszkiewicz, vertrouwde hem in alles, bemoeide zich niet met zijn zaken en als hij de houtvester opzocht was het niet om de boeken na te zien, maar om met de nicht van Jan Oksza, mevrouw Beata, te babbelen, om met Jan Oksza een partijtje schaak te spelen of de kleine Marysia voor op zijn paard te tillen. Hij was zo ongeveer de enige gast die er ooit kwam.

Oksza stond immers bij zijn buren, die trouwens zeer ver af woonden, nooit op. Hij was altijd erg honkvast geweest, ook in zijn jonge jaren en zeker nu, nu hij de zeven kruisjes voorbij was. Beata zijn nicht, was zijn enig gezelschap, Beata, die vijf jaar geleden bij hem was gekomen met haar dochtertje Marysia, die volgens de boswachter Marczyk mooi als een engeltje was. Beata woonde, sinds ze haar man verlaten had, bij haar enig familielid, een oudere broer van haar moeder. Professor Wilczur kende hem niet, had misschien zelfs nooit van zijn bestaan afgeweten. Hier op de wilde heide onder toezicht van oom Jan voelde zij zich veilig. In het begin wilde ze slechts een paar weken blijven, maar ge-

volg gevend aan het dringende verzoek van haar oom verschoof zij haar vertrek van dag tot dag, van week tot week, van maand tot maand. Zij bleef dus en omdat ze in haar eigen onderhoud en in dat van haar kind wilde voorzien, gaf zij de kinderen van Poleszkiewicz en van de boswachter Barczuk muziekles en Franse les. Bovendien vervaardigde zij handwerken voor een grote zaak in de districtstad Braslaw. Een van de boswachters nam het berduurwerk van tijd tot tijd mee naar de stad. Zij deed verder de huishouding van haar oom. Haar geringe verdiensten waren in deze eenvoudige, landelijke omgeving voldoende voor Marysia en haarzelf.

Jan Oksza ging over het algemeen uiterst zelden en met grote tegenzin op reis; als hij eens bij hoge uitzondering gedwongen naar Braslaw of naar Wilno moest, stelde hij zijn vertrek van dag tot dag uit, misschien ook wel omdat hij de laatste tijd wat ziekelijk was en reizen hem zeer vermoeide. Steeds vader voelde hij zich ziek en moest hij een hele dag in bed blijven. Daar hij een goede en rechtvaardige man was, maakte het onder hem werkende personeel zich bezorgd, vermoedend dat dit het einde van zijn

aards bestaan betekende. Twee keer moest men de dokter voor hem halen, wat niet gemakkelijk was en erg duur, want acht mijl is geen grapje. Zo zeiden de mensen, dat het uit was met de oude Jan en zo was het ook.

De zomer is prachtig op de heide. De hars geurt doordringend, de lucht trilt van warmte, er zijn zoveel muggen, dat men het gezoem voortdurend hoort. De toppen van de slanke dennen ruisen, de wind suist in de oude eikekronen, het mos vormt een groen en gloeiend tapijt, onderbroken door massa's bessen en paddestoele. Het is er te heerlijk om te sterven, men moet er leven. Als de herfst komt, wordt het woud zo stil als een hoge kathedraal. De bomen staan roerloos en voelen niet hoe de gouden en rode blaren omlaagvallen. En in de winter dekt de sneeuw alles met dikke kussens toe, die de takken steeds hoger bedekken. Als men ademhaalt en de gezonde vrieslucht opsnuift, voelt men zich krachtiger worden.

Maar na de winter komt de lente. Uit de ontdooide aarde en uit de moerassen komt het vocht en dat is een slechte tijd voor hen, die ziekelijk zijn.

Zo ging het ook met houtves-

## WORDT RADIO-TELEFONIE DOOR RADIO-SCHRIFT VERVANGEN?

Op de top van de hoogste berg van Duitsland, de Zugspitze, bevindt zich 's werelds hoogste radiostation voor de luchtvaart. Het werd gebouwd en wordt bediend door de Pan American World Airways en is, temidden van de eeuwige sneeuw, gelegen op een hoogte van 10.000 voet. Daar de verkeersvliegtuigen zich

ter Oksza. De winter kwam hij goed door, maar toen in Maart de sneeuw smolt, verergerde zijn toestand. Die verergerde zo, dat hij nu al vier weken in bed lag en op zijn slaapkamer de berichten van zijn boswachters in ontvangst nam. Hij vermagerde dermate, dat men hem nauwelijks herkende, en soms, als zijn lichaam schudde van het hoesten, kon hij een kwartier of langer niet spreken. Het zweet parelde dan op zijn voorhoofd en hij hijgde moeizaam.

Zaterdag kon mevrouw Beata de boswachters helemaal niet binnenlaten. Ze sprak met hen in de keuken en zag er zelf bleek en vermagerd uit. Ze zei:

„Mijn oom voelt zich zo slecht, dat men hem niet storen kan.”

Ze barstte in snikken uit. „Misschien is het beter, dat de dokter komt, mevrouw tje,” zei een van hen. „Dan sterft hij misschien gemakkelijker.”

„Oom wil geen dokter.” Zij schudde ontkennend haar hoofd. „Ik hem het hem zelf gevraagd, maar hij wil niet.”

„Ik wil de dokter wel halen,” bood een ander aan, „en dan kunt u meneer zeggen, dat de dokter uit zichzelf gekomen is.”

Daar bleef het bij, Beata veegde haar tranen af en ging naar

de slaapkamer terug. Ze slofte van vermoeidheid na de vele doorwaakte nachten. Toen ze het ziekbied naderde, probeerde ze te glimlachen en huichelde opgewektheid. Zij was bang, dat oom Jan haar ware gedachten zou kunnen zien. Toen hij in slaap viel, knielde zij neer en bad aandachtig.

„Lieve God, neem hem niet van mij weg.” De tranen biggelden over haar smal gelaat, haar lippen begaven door de ongezegde woorden.

„s Avonds kwam er onverwachts een verbetering. De temperatuur daalde. Hij verzocht overvloedig gezet te worden. Zonder protest dronk hij een glas room en zei:

„Ik geloof dat ik blijf leven.” „Natuurlijk, oom! De crisis is voorbij, dat is zeker. U voelt zich toch al krachtiger. U zult zien, nog een maand en u bent weer beter.”

„Denk je dat werkelijk? Slaapt Mariola nog niet?”

Nooit noemde hij het kind zo; hij hield niet van die naam en noemde haar van het begin af aan Marysia, zodat mettertijd Beata er ook aan gewend geraakt was.

„Neen, ze slaapt nog niet. Ze werkt aan haar les.”

„Zo, had je nog tijd om met haar te werken...?” Hij zweeg en zei na een oomblik:

„Wat doe ik je een overlast aan.”

„Oompje, hoe kunt u het zeggen,” voer zij uit.

„Het is toch de waarheid.” Daar ze hem van zijn schuld gedachten wilde afbrengen, zei ze:

„Oom, de moeilijke tijd is gelukkig voorbij. Weet u wat, ik zal Marysia halen, ze heeft u in zo'n tijd niet gezien. U vindt het toch goed?”

„Best,” stemde hij toe. Beata oopde de deur op een kier en riep:

„Marysia, oom wil je zien.” „Oom!” kwam uit de verte een vroeglekreet, gevolgd door haastig getrappel van rennende voeten.

Het meisje holde de kamer binnen en bleef roerloos staan. Sinds twee weken had zij zieke niet gezien en ze schrik van zijn veranderd gezicht.

„Oom is wat beter vandaag,” zei Beata haastig. „Hij zal gauw samen naar het bos.”

„Hoe gaat het met je kindje?” vroeg Oksza.

(Wordt vervolgd.)